



YUKON MAGNUM

BEAR DETERRENT | CHASSE-OURS

Pressurized Product	Produit Sous Pression
RESTRICTED	RESTREINT
ACTIVE INGREDIENT:	PRINCIPAL ACTIF:
CAPSAICIN.....1.0 %	CAPSICINE.....1.0 %
related	capsicinoïdes
capsaicinoids 0.72%	apparentés 0.72%
Total 1.72%	Total 1.72%

Registration No.28596 Pest Control Products Act

No. D'homologation 28596 Loi Sur Les
Produits Antiparasitaires

READ THE LABEL BEFORE USING
LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

CAUTION:
EXPLOSIVE



ATTENTION:
RISQUE
D'EXPLOSION

WARNING: EYE AND SKIN IRRITANT
ATTENTION: IRRITANT POUR LES YEUX
ET LA PEAU

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
DO NOT APPLY TO ANY BODY OF WATER
NE JAMAIS appliquer ce produit au-dessus d'un plan d'eau

WEST COAST AEROSOLS LTD
PO BOX 13 CHILLIWACK, BC V2P 6H7

1.888.233.3340
www.wscal.ca

225g

NOTICE TO USER: This pest control product is to be used only in accordance with the directions on the label. It is an offense under the Pest Control Products Act to use this product in a way that is inconsistent with the directions on the label. **NATURE OF RESTRICTION:** For use by authorized customers where the vendor maintains a record of sales, including the name and address of the purchaser, amount purchased together with a signed Notice to Purchaser. **RESTRICTED USE:** YUKON MAGNUM Bear Deterrent is designed to be used in wilderness applications to help defend individuals needing assistance when confronted by aggressive bears. This product is for spraying in the face of aggressive bears only and is not to be used against domestic animals or human beings. **DIRECTIONS FOR USE: FOR OUTDOOR USE ONLY.** Capsaicin sprays have been proven effective in repelling aggressive bears only when sprayed directly into the face, especially in the eyes or on the nose of the animal. This product is only to be used to deter aggressive bears that are attacking or about to attack people. **DO NOT** seek out encounters with bears. There is no guaranteed method of responding to an aggressive bear encounter because each encounter is unique. This product is a bear attack repellent that may protect users in some unexpected confrontations with these animals but may not be effective in all situations or prevent all injuries. Strict attention to the advice of wildlife professionals on safety is advised. This product must be used only as a last resort. Capsaicin sprays will not repel bears from treated objects or areas. **DO NOT** spray objects (e.g., tents, clothing) or areas with this product. **DO NOT** use this product against people or non-target animals. **READ THIS ENTIRE LABEL BEFORE TAKING THIS PRODUCT INTO AREAS WHERE AGGRESSIVE BEARS MIGHT BE ENCOUNTERED.** When threatened by a bear, place your forefinger through hole in handle. Place thumb in front of orange safety clip and remove it by lifting up and back. Point nozzle directly toward bear's face. Depress actuator tab for a burst of spray to a maximum range of 4 metres. Spray is most effective at short range. Avoid discharging upwind. Move away to avoid exposure to spray. Replace orange safety clip after use.

AVIS À L'UTILISATEUR: Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. **NATURE DE LA RESTRICTION:** Produit à être employé seulement par des clients autorisés, donc le vendeur tient un registre de ventes incluant le nom et l'adresse de l'acquéreur, le montant de la vente et un avis de l'acquéreur signé. **USAGE RESTREINT:** YUKON MAGNUM CHASSE-OURS est désigné pour être employé comme application dans des régions sauvages pour aider à l'individu qui a besoin d'assistance quand affronté par des ours agressifs. Pour pulvériser dans le visage des ours agressifs seulement. Ce produit ne pas être utilisé contre les animaux domestiques et les êtres humains. **MODE D'EMPLOI: POUR USAGE EXTÉRIEUR SEULEMENT.** La capsaïcine en aérosol/en vaporisateur s'est avérée efficace pour repousser les ours agressifs uniquement lorsque le jet est dirigé directement dans les yeux ou sur le museau de l'animal. Ce produit ne doit être utilisé que pour dissuader les ours agressifs d'attaquer les humains. **NE PAS** chercher à rencontrer un ours. Il n'y a aucune méthode sûre pour contrer l'attaque d'un ours agressif; chaque cas est unique. Ce produit est un répulsif contre les attaques d'ours qui protègent les utilisateurs dans certaines confrontations inattendues avec ces animaux, mais il peut ne pas être efficace dans toutes les situations ou ne pas prévenir toutes les blessures. Il est conseillé de suivre à la lettre les recommandations de sécurité des professionnels de la faune. N'utiliser ce produit qu'en dernier recours. Les produits répulsifs sous pression contre les ours à base de capsaïcine ne les repousseront pas des surfaces ou des objets traités. Ne pas pulvériser ce produit sur des objets (p. ex., tentes, vêtements) ou des surfaces. **NE PAS** utiliser ce produit contre des personnes ou des animaux non visés. **AVANT D'APPORTER CE PRODUIT DANS UN ENVIRONNEMENT OÙ IL Y A UN RISQUE DE RENCONTRER DES OURS AGRESSIFS, LIRE ATTENTIVEMENT L'ÉTIQUETTE.** Quand affronté par un ours, introduire l'index dans le trou de la poignée. Placer le pouce devant l'interrupteur de sécurité orange. Retirer l'interrupteur en le soulevant vers l'arrière. Diriger l'ajutage vers la figure de l'ours. Appuyer sur le bouton de pression pour obtenir une vaporisation à un maximum de 4 mètres. Le pulvérisateur est plus efficace à des courtes distances. Éviter de décharger contre le vent. S'éloigner pour éviter une exposition au produit. Remettre l'interrupteur de sécurité orange en place après usage.

PRECAUTIONS: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. Severe irritation to eyes, nose, respiratory and skin areas can occur. Persons with respiratory problems or wearing contact lenses should not use this product. Avoid contact with skin and eyes and avoid inhalation of spray. **WHEN TRAVELLING DO NOT STORE IN PASSENGER COMPARTMENT.** Contact air carriers for regulations concerning air transport. Contents under pressure. Container may explode if heated. Do not place in hot water or near radiators, stoves or other sources of heat. Do not use in the presence of open flame or spark or while smoking. Do not leave in hot vehicle. For safety and performance, do not store above 50°C or below 15°C. Be careful not to puncture container. **DO NOT INCINERATE CONTAINER.** Wash hands before touching eyes or face and prior to using the washroom. **FIRST AID:** In case of external contact, **REMAIN CALM,** flush thoroughly with water. **DO NOT RUB.** Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice. If contact occurs with eyes, hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice. If inhaled, move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably by mouth-to-mouth, if possible. Call a poison control centre or doctor for further treatment advice. Symptoms usually disappear within one hour. If symptoms persist, obtain medical attention or call a Poison Control Centre immediately. Take container, label or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention. **TOXICOLOGICAL INFORMATION:** Treat symptomatically. **DISPOSAL:** When the container is empty, press valve to release all pressure. Dispose of empty container in accordance with Provincial requirements. For information on disposal of unused, unwanted product, contact the manufacturer or the provincial regulatory agency. Contact the manufacturer and the provincial regulatory agency in case of a spill, and for clean-up of spills.

MISE EN GARDE GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Une irritation grave des yeux, du nez, des voies respiratoires et de la peau peut se produire. Les personnes qui ont des problèmes respiratoires ou qui portent des verres de contact ne devraient pas se servir de ce produit. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Éviter de respirer le brouillard de pulvérisation. **NE JAMAIS TRANSPORTER CE PRODUIT DANS L'HABITACLE D'UN VÉHICULE.** Communiquer avec le transporteur aérien au sujet du transport par avion. Contenant sous pression. Le contenant peut exploser sous l'effet de la chaleur. Ne pas le placer dans l'eau chaude ni près des radiateurs, cuisinières ou autres sources de chaleur. Ne pas l'utiliser près d'une flamme nue ou d'étincelles ni en fumant. Ne pas le laisser dans le véhicule exposé à la chaleur. Par mesure de sécurité et pour obtenir de bons résultats, ne pas entreposer ce produit à une température supérieure à 50 °C ou inférieure à -15 °C. Attention : Ne pas percer le contenant. **NE PAS INCINÉRER LE CONTENANT.** Se laver les mains avant de se toucher les yeux ou le visage ou d'aller aux toilettes. **PREMIERS SOINS:** En cas de contact extérieur, **RESTER CALME,** rincer abondamment avec de l'eau froide. **NE PAS FROTTER.** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux, garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles contactées au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas d'inhalation: débrancher la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence la bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Les symptômes disparaissent habituellement en moins d'une heure. Si les symptômes persistent, consulter un médecin ou appeler un centre anti-poison immédiatement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et du numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale. **RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:** Administrer un traitement symptomatique. **ÉLIMINATION:** Lorsque le contenant est vide, appuyer sur la buse pour faire sortir toute la pression. Éliminer le contenant vide conformément aux exigences provinciales. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se débarrasser, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

Y245507

